

مجلة بحوث كلية الآداب

البحث (٨)

التشكيل المقطعي في لهجة "زليتن"

"دراسة وصفية"

إعداد

الباحثة / عفاف عبد السلام الهلبي

لدرجة الماجستير بقسم اللغة العربية

أكتوبر ٢٠١٦ م

العدد (١٠٧)

السنة ٢٧

<http://Art.menofia.edu.eg> *** E-mail: rifa2012@Gmail.com

التشكيل المقطعي في لهجة "زليتن"

دراسة وصفية

الباحث/ عفاف عبد السلام الهلبي

لدرجة الماجستير بقسم اللغة العربية

المقدمة

تعد لهجة زليتن إحدى اللهجات في ليبيا ، وتقع مدينة زليتن في الجهة الغربية من ليبيا من جهة الشمال، على مسافة ١٥٠ كم تقريباً شرق العاصمة طرابلس وتبعد على البحر الأبيض المتوسط بساحل طوله ٦٥ كيلو متر وهي تبعد عن طرابلس العاصمة ١٥٧ كيلومتر شرقاً ويقدر التعداد السكاني للمدينة بحوالي ٢٣٧,٠٠٠ نسمة .

ويعتبر التشكيل المقطعي أحد فروع الدراسات الصوتية ، وهو ضروري لدراسة اللهجات ، وبعد المقطع أساساً لتوضيح وصف النطق في الكلمات مقطعاً مقطعاً ، لأي لهجة ، وقد تمت دراسة التشكيل المقطعي للهجة زليتن في هذا البحث من خلال هذه التقسيمات:

- التعريف بالمقطع الصوتي لدى علماء اللغة القدامى والمحديثين .

- أهمية دراسة المقطع .

- أشكال المقطاع في اللغة العربية .

- التشكيل المقطعي في لهجة زليتن .

الباحثة / عفاف عبدالسلام الهلبي
الشكل المقطعي

- لم تتعرض المعاجم العربية القديمة لتحليل كلمة المقطع كما نرى عند علماء الفقه والحديثين ، ولكن التفسير اللغوي الذي ذهب إليه يلتقي في أبعاده مع ما يقوله المحدثون .
(فالقف والطاء والعين أصل صحيح واحد يدل على صحته إبانة شيء من شيء)
(والقطع : إبابة بعض أجزاء الجرم من بعض ومقطع : كل شيء ومنقطع آخر ،
حيث ينقطع ومقاطع القرآن : مواضع الوقوف)^١

- وتشير المعاجم الحديثة إلى مفهوم المقطع بالمعنى الاصطلاحي
فالمقطع هو (الوحدة اللغوية الصوتية ، وكل كلمة تتكون من مقاطع ، والمقطع إما مفتوح
وإما مغلق)^٢

- لم يتفق علماء اللغة على تعريف واحد للمقطع الصوتي ، ومورد ذلك اختلاف نظرتهم إليه ،
 فمنهم من ينظر إليه من ناحية فسيولوجية أعضاء النطق ، ومنهم من ينظر إليه من وجهة
فنولوجية^٣ ، ومع ذلك هم يتفقون على أهميته في الدراسة الصوتية .

- فعرفه جان كانتينو من ناحية فسيولوجية أعضاء النطق وتحركاتها بقوله : (إن الفترة
الفاصلة بين عمليات غلق جهاز التصوير " سواء كان الغلق كاملاً أو جزئياً
هي التي تمثل المقطع)^٤

- ويعرفه عبد الرحمن أيوب من ناحية فيزيائية بقوله :
(إنه - أي المقطع - مجموعة من الأصوات التي تمثل قاعدتين تحصران بينهما لامة)^٥

- وينظر تمام حسان إلى المقاطع من ناحية فنولوجية :
بأنها أنساق منظمة من الجزيئات التحليلية^٦ ، فالمقطع إذا عبارة عن كيفية تألف الأصوات
في لغة ما ، لتشكل كلمات ذات دلالة مفيدة في معجم اللغة .

^١ لسان العرب ، ص ٢٧٦، ٢٧٨.

^٢ معجم اللغة العربية : المعجم الوسيط مادة (قطع) .

^٣ ينظر: مباحث في علم اللغة واللسانيات ، ص ٩١ .

^٤ المدخل إلى علم الأصوات العربية ، ص ١٩٨، ١٩٩ .

^٥ نشأة الترس اللساني الحديث ، ص ١١٠، ١١١ .

^٦ دروس في علم أصوات العربية ، ص ٨٥، ٨٦ .

^٧ أصوات اللغة ، ص ١٣٩ .

^٨ مناهج البحث في اللغة ، ص ١٣٨، ١٤٠ .

التشكيل المقطعي في لهجة "زليتن"

- ويعرفه الدكتور عبد الصبور شاهين (القراءات القرآنية) المقطع بأنه :

((تأليف صوت بسيط تتكون منه واحداً أو أكثر من كلمات اللغة ، ومتافق مع إيقاع التنفس الطبيعي ومع نظام اللغة في صوغ مفرداتها))^٧

ويشير أحمد مختار عمر إلى أن المقطع :

((عبارة عن قيمة أسماء غالباً ما تكون صوت علة يضاف إليها أصوات أخرى تسبق القمة أو تلحقها))^٨

ولعلماء العرب القدماء دور بارز في دراسة المقطع ، فالفارابي تناول الصوت اللغوي الإنساني ، وعرف المقطع الصوتي بقوله :

((المقطع مجموع حرف مصوت وحرف غير مصوت))^٩

والمقطع عنده نوعان : وكل حرف غير مصوت أتبع بمصوت قصير قرن به فإنه يسمى المقطع القصير ، والعرب يسمونه الحرف المتحرك من قبل أنهم يسمون المصوتات القصيرة حركات ، وكل حرف لم يتبع بصوت أصلاً ، ويمكن أن يقترن به ، فإنهم يسمونه الحرف الساكن ، وكل حرف غير مصوت قرن به مصوت طويل نسميه المقطع الطويل .^{١٠}

وتناول ابن سينا المقطع بالمفهوم الصوتي الحديث بقوله :

((المقطع الممدود والمقصور كما علمت ، يؤلف من الحروف الصامتة - وهي التي لا تقبل المد البنتة مثل السين والراء - والمصوتات الممدودة التي يسميها مادات ، والمقصورة وهي الركاث))^{١١}

- وتحثت ابن رشد عن المقطع ، وأشار إلى حقيقة التقسيم المقطعي ، من حيث كون المتحكم لا يستطيع الأداء المستمر ، فيتحول على ذلك بأن يتوقف عن هذا الأداء بين برهة وأخرى ، توقفاً لا يكاد يحسن به .^{١٢}

٧- القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث ، ص ٢٥ .

٨- أنس علم اللغة ، ص ٩٦ .

٩- ينظر ، الموسيقي الكبير ، ص ١٠٧٥ .

١٠- المرجع السابق ، ص ١٠٧٥ ، وقد دار حديثه حول المقطع من صفحة ١٠٧٩-١٠٧٢ .

١١- كتاب النساء ، الفن التاسع ، (الشعر) ، ص ٦٥ ، نقلًا عن أمينة طببي ، الدراسة فوق التشكيلية عند الفلاسفة المسلمين .

١٢- تلخيص الخطابة ، ص ٢٨٤-٢٨٥ .

الباحثة / عفاف عبدالسلام الهلبي

ويستخدم ابن رشد المقطع بدلاته العلمية كما يعرفها الدرس الصوتي الحديث ، فهو عن حوصلة اختلف يحدث بين الحرف المصوت وغير المصوت .^{١٣}

- وتصف المقاطع عادة بأنها تتضمن مركزاً أو بؤرة أو نواة تخلوا من الإعاقة لجريان الهواء ، وهو الذي يجعلها تبدو عالية ، ويحدث قبلها وبعدها - أي في بداية ونهاية الفعل - إعاقة أكبر وصوت أقل .^{١٤}

والمقطع بهذا الوصف يبدو في صورة هرم ، وقمة الهرم يحتلها دائما الصائب^{١٥} وتشكل الصوائت الثلاث مع نظائرها الطويلة مركز المقطع أو نواته ، وتمثل جميع الصوائت الفونيمات المساعدة في بنية المقطع ، ولذا فإن عدد المقاطع لفظ ما ميّطابق عدد الصوائت الموجودة فيه ، ولا يبدأ المقطع إلا بصامت ، ولا ينتهي إلا بصائب ، بينما قد تكون نهائين إحدى عناصر ثلاث : صامت مفرد ، أو صامتان ، أو لا صامت مطلقا^{١٦} ، ويتطرق المقطع بثلاث خواص أساسية للصوت هي :

الجرس (الوضوح السمعي) ، والكمية ، والنبرة .^{١٧}

أهمية دراسة المقطع

أثار الخلاف حول أهمية دراسة المقطع Syllable ، ولكن الدراسة التعريبية للعملية الكلامية (أثبتت أن الصدر لا يواصل ضغطا ثابتا خلال المجموعة التفصية ، وأن عضلات الصدر

تنتج نبضة منفصلة من الضغط لكل مقطع).^{١٨}

وترجع أهمية المقطع في الدراسة الصوتية إلى أسباب كثيرة منها :^{١٩}

١ أن اللغة كلام ، والمتكلمون ينطقون الأصوات في شكل تجمعات هي المقاطع .

٢ يساعد التركيب المقطعي في اتخاذ قرار بالنسبة لتحليل صوت أو مجموعة صوتية .^{٢٠}

^{١٣} تفسير ما بعد الطبيعة ، نقلًا عن الدراسة الفوق التشكيلية عند الفلسفة المسلمين ، ص ٢٠١٦ .

^{١٤} Peter rogch , english phonetics and phonolog ٥٧,٥٨ .

^{١٥} الحركة نقطة الضعف في الدراسة الصوتية عند العرب ، ص ٦٦ .

^{١٦} ينظر : التشكيل الصوتي في اللغة العربية ، ص ١٣١، ١٣٢ .

دراسات لغوية ، ص ٣٠٤ .

في علم اللغة ، ص ١٥٢ .

^{١٧} المقطع من منظور موشى سigel في كتابه : امس علم الأصوات ، ص ٢٤ .

^{١٨} دراسة الصوت اللغوي ، احمد مختار عمر ، ص ٢٨٠ .

^{١٩} المرجع السابق ، ص ٢٨١ .

^{٢٠} في اللغة الإنكليزية N أو في church تعتبر فونيم واحداً مفونيماً مثل (tr) .

التشكل المقطعي في لهجة "البلبن"

- ينطوي على تنازع فيها في طرح الكلمة، لمنع التوقيعات في الكلمة.
- المقطع هو محل العمل بالنسبة للكلمة وهو العامل له
- المقطع أساس الأكساب طريقة التعلل المطبقة لجعل الحرف الذي يدخل الكلمة مقطعاً، وبالتالي يزيد عمره من صرامة التعلل العذت للأكساب على حمله إلى أسردة العادة.
- يختلف أشكال المقطوع من لغة إلى أخرى تماماً فمثلاً كل لغة في التشكيل الصوتي، وهو في العربية خمسة أشكال على النحو الآتي:

- المقطع القصير المفتوح (ص ح)
 - المقطع المتوسط المكتمل (ص ح ص)
 - المقطع الطويل المفتوح (ص ح ح) يطلق عليه بعضهم المقطع المتوسط المفتوح.
 - المقطع الطويل المغلق (ص ح ح ص).
 - المقطع الطويل مرتبع الإعلان (ص ح ح ح ص).
- وهذا من بعدها ستة مقاطع، وعدد بعضهم تسعة.

تشكل المقطعي في لهجة زين

يمكن أن ننظر إلى المقطع من زين:

(الأول): من حيث نهايته، وعلى ذلك فهو إما مقطع مفتوح، وهو ما انتهى بحركة، وأما بخط مغلق، وهو ما انتهى بصوت صامت.

(الثانية): من حيث كعبيته، فهو في اللهجـة:

- مقطع قصير.
- مقطع متوسط.
- مقطع طويـل.

وهما في دراسة التركيب المقطعي في اللهجـة:

^١ على وظائف لغة الماء - ص ٢١

^٢ حـمـ الصـوتـ - درـجـ مـلـوحـ - ص ١٦٦

^٣ مـلـوحـ: المـقـطـعـ الصـوـتـيـ فيـ الـلـهـةـ الـعـرـبـيـةـ - ص ١٣٤

الباحثة / علaf عبد السلام المهلوب

١- مقطع مكون من : صوت صامت + حركة قصيرة : ويرمز اليه بالرمز العربي (ص) ، أو يرمز له (V)، وهو مقطع قصير مفتوح لأنه ^{يتنفس} بحركة ، ومثاله في اللهم :

مقطع : ص - من الكلمة صَبَخَ ص ح + ص ح ص Su
 $c_v + c_v c$ su+bt̪

مقطع : ب - من الكلمة بَنْتَ ص ح + ص ح ص Bi
 $c_v + c_v c$ bi+nt̪

مقطع : د - من الكلمة دِبْشَ د ح + ص ح ص di
 $c_v + c_v c$ di+baš

مقطع : م - من الكلمة مِئُو ص ح + ص ح ح Mi
 $c_v + c_v v$ mi+nu

مقطع : ئ - من الكلمة شِئُو ص ح + ص ح ش Si
 $c_v + c_v$ š i+nu

- وقد يقع المقطع في أول الكلمة كالأمثلة السابقة ، وقد يأتي وسط الكلمة مثل ذلك :

مقطع : ل - من الكلمة يَطْلُعْنَ ص ح ص + ص ح + ص ح ص La
 $cvc+cvc+cvc$ ya+ tla+čiš

مقطع : ب - من الكلمة شَبَّحَنَ ص ح ص + ص ح + ص ح ص Ba
 $cvc+cvc+cvc$ ta iš +ba+hi iš

ويقع المقطع في آخر الكلمة ، ومثال ذلك :

مقطع : ي - من الكلمة تُوكَامِيَّةً ص ح ح + ص ح ح + ص ح ص Ya
 $cvv+cvv+cvc+cv$ to:+kā:+miy+ya

مقطع : ن - من الكلمة شِبْعَانَةً ص ح ص + ص ح ح + ص ح Na
 $cvc+cvv+cv$ šib+ča:+na

٤٤- اختصار لكلتي : صوت وحركة .

٤٥- اختصار : (c) لـ الكلمة consonant (V), Vowel اختصار لكلمة V .

٤٦- بَشَ : تعني ملابس في لهجة زليتن .

٤٧- شِئُو : أداة للسؤال تأتي بمعنى ماذا أو ما تستعمل في لهجة زليتن .

التشكيل المقطعي في لهجة "ازلين"

مقطع : ح من الكلمة تبخيبة
ص ح+ص ح ص+ص ح ح+ص ح
 $cv + CVC + CVV + CV$ $ti + bh + bi + \dot{ha}$ \dot{Ha}

٢- مقطع مكون من : صوت صامت + حركة طويلة (ص ح ح) وهو مقطع متوسط مفتوح
، ومثاله في اللهجة :

مقطع : في من الكلمة في ص ح ح
 CVV $f \bar{i}:$ $f \bar{i}$

مقطع : ع ي من الكلمة عيذ ص ح ح+ص ح
 $CVV + CV$ $\dot{\zeta}i: + td$ $\dot{\zeta}i:$

مقطع : ها من الكلمة هاث ص ح ح+ص ح ح
 $CVV + CV$ $hā: + t$ $hā:$

مقطع : سا من الكلمة ساوي ص ح ح+ص ح ح
 $CVV + CVV$ $sa: + w \bar{i}$ $Sa:$

مقطع : ها من الكلمة هاد ص ح ح+ص ح
 $CVV + CV$ $ha: + di$ Ha

وقد يقع المقطع في أول الكلمة كالأمثلة السابقة ، ويقع في وسط الكلمة مثل ذلك :

مقطع : تا من الكلمة مستاجع ص ح ص+ص ح ح+ص ح ص
 $CVC + CVV + CVC$ $mis + tā + ja\zeta$ Ta

مقطع : حا من الكلمة فِرْخَانَة ص ح ص+ص ح ح+ص ح
 $CVC + CVV + CV$ $fer + hā: + na$ $hā$

مقطع : شا من الكلمة مِنْشَاز ص ح ص+ص ح ح+ح ص
 $CVC + CVV + CV$ $min + \dot{ʃ}ā: + r$ $\dot{ʃ}ā$

مقطع : جا من الكلمة جِزْجَانَة ص ح ص+ص ح ح+ص ح
 $CVC + CVV + CV$ $hir + jā: + na$ ja

وينتفي آخر الكلمة مثل ذلك :

مقطع : دي من الكلمة جَدُّي ص ح ص+ص ح ح

الباحثة / هناء عبد السلام (هابي)

ا + ا = ا

ا

CVC+CVC

ص ح ص ح ح

ص ح من كلمة وطن

وطن

CV+CV

WB+ tā

ا

ص ح ص ح ح ح

ص ح من كلمة بثري

بثري

CVC+CVC

yid + i

ا

ويكون المقطع كلمة مستقلة مثل : (بو ، خو)

٣ - مقطع مكون من : صوت صامت + حركة فصيرة + صوت صامت (ص ح ص ح ص ح)
لن نسمى هنا المقطع متوسطاً مطيناً مثلاً ذلك :

في أول الكلمة :

مقطع : س - ي من الكلمة سيارات

سيارات siy+yā:+rā:t

Siy

مقطع : ج - د من الكلمة جذي

jad+di

Jad

مقطع : ق - ط من الكلمة قطون

gat+tu:s

gat

مقطع : د من الكلمة بدھوز

yid+dah+wir

yid

وقد يقع المقطع في وسط الكلمة مثل ذلك :

مقطع : ل - و من الكلمة الوليد

لـ وـ i:l+i:w+i:d

līw

مقطع : ش - ف من الكلمة كشفوهم ص ح + ص ح ص ح + ص ح ص ح

شاف

shaf

ويقع المقطع في آخر الكلمة ومثال ذلك :

١٠ - وطا : قطعة أرض .

١١ - قطون : قط

التشكيل المقطعي في لهجة "زليتن"

ص ح ص+ص ح ص	CVC+CVC	من كلمة يخدم مقطع : د-م yix+dim
ص ح ح ص+ص ح ص	CVVC+CVC	من كلمة عازف مقطع : ف-ك zā:r+fik
ص ح+ص ح ص	CV+CVC	من كلمة صبّح مقطع : ب-ح su+baħ

ويأتي المقطع كلمة مستقلة مثل :

CVC	ص ح ص	zam
CVC	ص ح ص	yad

بنـ مقطع مكون من : صوت صامت + حركة طويلة + صوت صامت

ـ مقطع مكون من : صوت صامت طويل مغلق ، ومثاله في اللهجة :

ص ح ح ص	باب	من الكلمة إلباب
CVVC	gibbā:b	Bā:b

ويأتي أول الكلمة مثل ذلك :

ص ح ح ص+ص ح ح	قل	من الكلمة قالـي
CVV+CVV	gā:l+i	gā:l

ص ح ح ص+ص ح ح	سـانـيات	من الكلمة سـانـيات
CVVC+CVVC	sā:n+yā:t	sā:n

وقد يأتي المقطع في وسط الكلمة مثل ذلك :

ص ح ص+ص ح ح	عـارـ	من الكلمة مـثـاعـكـين
CVC+CVV+CVVC	mit+zā:r+k ī:n	zā:w

ص ح ص+ص ح ح	مشـافـيـن	من الكلمة مشـافـيـن
CVC+CVVC+CVVC	mit+sā:w+y ī:n	sā:w

ويأتي في آخر الكلمة مثل ذلك :

ص ح ص+ص ح ح	مخـبـوسـ	من الكلمة مـخـبـوسـ
CV+CVC		

الباحثة / عفاف عبدالسلام الهلبي

CVC+CVVC maħ+bu:s b ū:s

قطع : روح من كلمة مطرُوخ ص ح ص+ص ح ح ص

CVC+CVVC ma t+r ū: ħ ū:ħ

ويأتي هذا المقطع كلمة مستقلة ومثال ذلك :

غاز gā: ح ص ح ص

جاز jā: ح ص ح ص

٥- مقطع مكون من : صوت صامت+حركة قصيرة+صوت صامت+صامت (ص ح ص ص)
وهو مقطع طويل مزدوج الإغلاق، ويأتي في البدء والختام ، مثال ذلك : السينيتر^٣

ص ح ص ص+ص ح ح+ص ح ص ص elss+bī:+tā:r

CVCC+CVV+CVCC

ويأتي كلمة مستقلة مثال ذلك :

CVCC ص ح ص ص ħumr حُمْز

CVCC ص ح ص ص fakk فَكَ

هذا المقطع ليس مقصورا على الكلمات التي تشمل على صوت صامت+حركة
قصيرة+صوت صامت مشدد ، بل نجد هذا المقطع يقع في كلمات أخرى غير مشددة انظر
، مثال ذلك :

CCVC+CV šway+ya شُوَيَّة

CCVC+CVV byim+šī بِيْفَشِي

٧- مقطع مكون من : صوتين صامتين+حركة طويلة+صوت صامت (ص ص ح ح ص)
 فهو مقطع مبدوء بصامت ساكن .

إذا كانت الكلمة مكونة في العربية الفصحى من مقطعين أولهما قصير مفتوح (ص ح)
وثانيهما متوسط مفتوح (ص ح ح ص) عندئذ يتحول المقطعان الأول والثاني إلى مقطع
واحد يبتديء بصامتين متاليين ، ومثاله في اللهجة :

^٣- السينيتر : المستشفى كلمة إيطالية .

التشكيل المقطعي في لهجة "زليتن"

في اللهجة	في المقصى
ص ص ح ح ص	Kb:ar
ص ص ح ح ص	ṣa:r
ص ص ح ح ص	gma:š
ص ص ح ح ص	Stā:r
ص ص ح ح ص	ḥṣā:n
ص ص ح ح ص	bsā:t
ص ص ح ح ص	ḥsi:n
ص ح+ص ح ح ص	ص ح ح ح ص
ص ح+ص ح ح ص	ص ح ح ح ص
ص ح+ص ح ح ص	ص ح ح ح ص
ص ح+ص ح ح ص	ص ح ح ح ص
ص ح+ص ح ح ص	ص ح ح ح ص
ص ح+ص ح ح ص	ص ح ح ح ص

اما اشكال الكلمات من حيث المقاطع فقد تكون مكونة من مقطع واحد او اكثر من ذلك ،

بيان ذلك كالتالي :

ا- كلمات المقطع الواحد :

fī:

في

ص ح ح

م

ص ح ص

د

ص ح ص

ب

ص ح ص

وين

ص ح ص ص

مر

ص ح ح ص

الباحثة / عفاف عبدالسلام الهلبي

٢ - كلمات ذات مقطعين :

su+bh	صُبْخ
CV+CVC	ص ح + ص ح ص
bi+nt	بِنْت
CV+CVC	ص ح + ص ح ص
ī: + d	عِد
CVV+CV	ص ح ح + ص ح
hā: + t	هَات
CVV+CV	ص ح ح + ص ح
šā:hī	شَاهِي
CVV+CV	ص ح ح + ص ح

٣ - كلمات ذات ثلاثة مقاطع :

šeb + ū:na	شِبْعَانَة
CVC+CVV+CV	ص ح ص + ص ح ح + ص ح
fer + ḥa: + na	فِرْحَانَة
CVC+CVV+CV	ص ح ص + ص ح ح + ص ح
yid + dah + wir	يِدْهُورُز
cv+CVC+CVVC	ص ح ص + ص ح ص + ص ح ص

٤ - كلمات ذات أربعة مقاطع :

to: + kā: + miy + ya	ثُوكَامِيَّة
CVV+CVV+CVC+CV	ص ح ح + ص ح ح + ص ح ص + ص ح
ki + šaf + tū: + hum	كِشْفُوْهُم
CV+CVC+CVV+CVC	ص ح + ص ح ص + ص ح ح + ص ح ص

نلاحظ من خلال دراسة المقطع في اللهجة :

التشكيل المفطحي في لهجة زربين

إن لهجة المترومة أصناف الافتخار هي عدد المقاطع في الكلمة الواحدة ، فما كان
في الفصحى من كلمات ذات مفطحين مثلاً تجد في اللهجة مفطحة واحدة ،

في اللهجة

كلمات ذات مفطح واحد

drab

ktab

كلمات ذات مفطحين

yg:a+ta

كلمات ذات ثلاثة مقاطع

yta+a+ta

الخامسة

هي المفطحة
كلمات ذات مفطحين
drab
ktab
كلمات ذات مفطحين
yg:a+ta
كلمات ذات أربعة مقاطع
yta+a+ta
يلاحظ (تفويت) + (فتح) + (فتح) + (فتح)

وفي خاتمة هذا البحث نلقي بصرور ما توصلت إليه من نتائج لدراسة التشكيل المفطحي للهجة

زربين :

وهي كما في اللهجة هي أصناف الافتخار والمتردة في الكلام وعدد الإعراب .

يمكن بتلخيصها أن عدد المقاطع في اللهجة لا تزيد في الكلمة الواحدة على أربعة مقاطع ،
وللهجة المترومة هي أصناف المفطح وذكر شفط وجود في التراث اللغوي الصحيح ، من
ذلك ينبع لها مدى قرب اللهجة المترومة من الفصحى . وما نلاحظه أيضاً من وجود

هذه المظاهر في اللهجة مدينة زربين :

يخرج اللهجة المترومة المفطح من زاويتين :

الأولى : من حيث تهليمه وعلى ذلك فهو إما مفطح مفتوح ، وهو ما انتهى بحركة ، وأما

شفط مغلق ، وهو ما انتهى بصوت صامت .

الثانية : من حيث تكميله ، فهو في اللهجة :

- مفطح قصير

- مفطح متوسط

- مفطح طويل

الباحثة / عفاف عبدالسلام الهلبي

واعتمدت اللهجة المدرستة الاختصار في عدد المقاطع في الكلمة الواحدة ، فما كان في الفصحي من كلمات ذات مقطعين مثلاً نجده في اللهجة مقطعاً واحداً ، وإلى جانب هذا الاختصار اعتمد اللهجة على السرعة في الكلام وعدم الإعراب ، وعدد المقاطع في اللهجة المدرستة لا تزيد في الكلمة الواحدة على أربعة مقاطع.

المراجع

- ١- لسان العرب ، ابن منظور " جمال الدين سعد بن مكرم بن منظور " ، ط٢٩٤ ، ١٩٩٤ م ، دار صادر ، بيروت ، المجلد الثامن .
- ٢- معجم اللغة العربية : المعجم الوسيط : أخرجه د. إبراهيم أنيس ، د. عبد الحليم منتصر ، وعطيه الصوالحي ، ومحمد خلف الله ، مطبعة دار المعرفة ، ط٢٧٢ ، ١٩٧٢ م.
- ٣- مباحث في علم اللغة واللسانيات ، رشيد عبد الرحمن العبيدي ، دار الشؤون الثقافية ، بغداد ، ٢٠٠٢ م ، ص٩١ .
- ٤- نشأة الدرس اللساني الحديث ، فاطمة الهاشمي بکوش ، ط١ ، إيتراك للطباعة ، القاهرة ، ٢٠٠٤ م .
- ٥- مناهج البحث في اللغة ، تمام حسان ، الأنجلو ، القاهرة ، ١٩٩٠ م
- ٦- القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث ، عبد الصبور شاهين ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، د.ت.
- ٧- أسس علم اللغة ، ماريو باي ، ترجمة د. أحمد مختار عمر ، عالم الكتب ، ط٨ ، ١٩٩٩ م .
- ٨- الموسيقي الكبير ، تحقيق وشرح : عطاي عبد الملك خشبة ، مراجعة : محمد أحمد الحنفي ، دار الكتاب العربي ، القاهرة ، د.ت ، د.ط
- ٩- كتاب الشفاء ، الفن التاسع ، (الشعر) ، نقلًا عن أمينة طببي ، الدراسة فوق التشكيلية عند الفلسفه المسلمين ، مجلة التراث العربي ، دمشق ، العدد ٩٨ ، السنة ٢٥ ، حزيران ، ٢٠٠٥ م .
- ١٠- تلخيص الخطابة ، ابن رشد ، تحقيق : عبد الرحمن بدوي ، وكالة المطبوعات ، الكويت ، توزيع دار القلم ، بيروت لبنان ، د.ت .

التشكيل المقطعي في لهجة "زليتن"

- ١١- الحركة نقطة الضعف في الدراسة الصوتية عند العرب ، فوزي حسن الشايب ، المجلة العربية للعلوم الإنسانية ، العدد ٨ ، السنة ٢٠٠٢ ، خريف ٢٠٠٢ م .
- ١٢- التشكيل الصوتي في اللغة العربية ، سلمان حسن العاني ، ترجمة : ياسر الملاح ، النادي الأدبي الثقافي ، جدة ، د.ت .
- ١٣- دراسات لغوية ، مكتبة الشباب ، عبد الصبور شاهين ، القاهرة ، ١٩٨٨ م
- ١٤- في علم اللغة ، غازي مختار طليمات ، ط٢ ، دار طلاش ، دمشق ، ٢٠٠٠ م
- ١٥- المقطع من منظور موسى سيجال في كتابه : أسس علم الأصوات ، موسى سيجال .
ترجمة : نازك إبراهيم عبد الفتاح ، مجلة الألسن للترجمة ، العدد ٥ ، يناير-يونيو ٢٠٠٤ م .
- ١٦- دراسة الصوت اللغوي ، أحمد مختار عمر ، عالم الكتب ، القاهرة ١٩٩٧ م
- ١٧- في وظائف الصوت اللغوي ، أحمد كشك ، ط١ ، دار العلوم ، القاهرة ، ١٩٨٣ م
- ١٨- علم الأصوات ، برتيل مالبرج ، ترجمة : عبد الصبور شاهين ، مكتبة الشباب ، القاهرة ، ١٩٨٧ م .
- ١٩- ظاهرة المقطع الصوتي في اللغة العربية ، حازم علي كمال الدين ، مكتبة الآداب ، القاهرة ، ١٩٩٤ م ، ص ٩٥ .
- ٢٠- المدخل إلى علم أصوات العربية ، غانم قدوبي الحمد ، المجمع العلمي ، بغداد ، ٢٠٠٢ م
- ٢١- دروس في علم الأصوات العربية ، جان كانتينو ، ترجمة : صالح القرمادي ، الشركة العربية للتوزيع والنشر ، تونس ، ١٩٦٦ م .
- ٢٢- أصوات اللغة ، عبد الرحمن أيوب ، مطبعة الكيلاني ، ط٢ ، ١٩٦٨ م .
- ٢٣- الدراسة فوق التشكيلية عند الفلاسفة المسلمين ، أمينة طببي ، مجلة التراث العربي ، دمشق ، العدد ٩٨ ، السنة الخامسة والعشرون ، حزيران ، ٢٠٠٥ م .
- 24-peter Rooth ,English phonetics and phonology,cambrides (s)
university press,third edition2000